

TURIZAM / TOURISM

Metodološka objašnjenja / *Methodological notes*

Dolasci i noćenja turista u kolektivnom smještaju po vrstama turističkih mjesta /
Tourist arrivals and overnight stays in collective accommodation by type of place

Dolasci i noćenja turista u kolektivnom smještaju po zemljama i prema vrsti mjesta /
Tourist arrivals and overnight stays in collective accommodation by country and type of resort

TURIZAM**Izvori podataka i obuhvatnost**

Od januara 2017. godine Uprava za statistiku Crne Gore shodno Zakonu o zvaničnoj statistici i sistemu zvanične statistike („Sl. List CG, br. 18/12“) i prema Godišnjem planu zvanične statistike za 2017. godinu („Sl. List CG, br. 6/17“) sprovodi istraživanje o dolascima i noćenjima turista u ugostiteljskim objektima u kolektivnom smještaju čiji je cilj da obezbijedi osnovne podatke o obimu turističkog prometa, na mjesečnom nivou. Kolektivni smještajni objekti uključuju hotele, pansionere, motele, turistička naselja, odmarališta, hostele, kampove i ostale objekte kolektivnog smještaja. Kolektivni smještaj ne uključuje privatni smještaj (smještaj u kućama i sobama za iznajmljivanje, kao i u turističkim apartmanima). Od marta 2017. svi podaci i indeksi u tabelama preračunati su u skladu sa metodologijom istraživanja o dolascima i noćenjima turista u kolektivnom smještaju. Podaci o broju dolazaka turista i noćenja u kolektivnom smještaju prikupljeni su redovnim mjesečnim izvještajem (obrazac TU-11). Izvještaji se sastavljaju na osnovi evidencija u knjigama gostiju.

Izvještajne jedinice su privredna društva, pravna lica ili preduzetnici koji obavljaju djelatnost pružanja ugostiteljskih usluga za smještaj turista u kolektivnom smještaju. Smještajni objekti koji se razvrstavaju prema Pravilniku o vrstama, minimalno-tehničkim uslovima i kategorizaciji ugostiteljskih objekata („Službeni list CG“, br. 63/11, br.47/12) jesu: hotel & resort, wild beauty resort, grupa hotela (hotel, mali hotel, boutique hotel, hotel garni, aparthotel, condohotel, hostel, pansion i motel), turističko naselje, etno selo, eko lodge, vila, planinarski dom, odmaralište, kamp i slično. Osim ovih ugostiteljskih objekata regulisanih Pravilnikom obuhvataju se lječilišta i nekategorisani objekti.

Definicije

Turist je svaka osoba koja u mjestu van svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova. U turiste se ne uključuju migranti pogranični radnici, diplomati, članovi vojnih snaga na redovnim zadacima, izbjeglice, itd. Turist je registrovan u svakom mjestu ili objektu u kojem boravi i zbog toga, u slučaju promjene mjesta ili objekta, dolazi do njegova ponovnog iskazivanja, a time i do dvostrukosti u podacima. Prema tome, statistika evidentira broj dolazaka turista, a ne broj turista.

TOURISM**Sources of data and coverage**

Since January 2017, Statistical Office of Montenegro according to Law on Official Statistics and Official Statistical System ("Off. Gazette of Montenegro, no. 18/12") and according to the Annual Plan of Official Statistics for 2017 ("Off. Gazette of Montenegro, no. 6/17 ") conducts survey on arrivals and overnight stays of tourists in tourists collective accommodation establishments that aims to provide basic information about the scope of tourist traffic, on a monthly basis. Collective accommodation facilities include hotels, inns, motels, holiday villages, tourist resorts, hostels, camps and other collective accommodation facilities. Collective accommodation does not include private accommodation (accommodation in houses and rooms for rent, as well as in tourist apartments). Since March 2017, all data and indexes in the tables are calculated according to the methodology on survey about tourist arrivals and overnight stays in collective accommodation. Data about tourist arrivals and overnight stays in collective accommodation are collected through regular monthly survey (form TU-11). The reports are compiled on the basis of records in the guest books.

Reporting units are business organizations, legal persons and entrepreneurs who are engaged in providing accommodation services to tourists in collective establishments.. Accommodation establishments, classified according to the Regulations on the types, minimum technical requirements and categorization of objects ("Official Gazette of Montenegro", no. 63/11, No.47 / 12), are: hotel & resort, wild beauty resort, a group hotels (hotel, small hotel, boutique hotel, garni hotel, aparthotel, condo hotel, hostel, guest house and motel), a tourist resort, ethno village, eco lodge, villas, inns, mountain lodge, resort camp, and similar. In addition to these, survey also covers spas and uncategorized facilities.

Definitions

Tourist is a person who spends at least one night in an accommodation facility or some other object for accommodation of tourists, in a place other than his/her place of permanent residence for the reason of vacation or recreation, health, studies, sports, religion, family, business, public missions or meetings. Tourists do not include migrants, border workers, diplomats, members of military force in the regular duty, refugees, etc. Tourist is registered in a place or object where it resides and due to it, in the case of change of place or object, the double reporting may appear, which may lead to the double data. There the statistics records the arrivals of tourists, and not the number of tourists.

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA U KOLEKTIVNOM SMJEŠTAJU PO VRSTAMA TURISTIČKIH MJESTA¹⁾
TOURIST ARRIVALS AND OVERNIGHT STAYS IN COLLECTIVE ACCOMMODATION BY TYPE OF PLACE¹⁾

	Dolasci / Arrivals					Noćenja / Nights				
	glavni grad <i>Capital</i>	primorska mjest <i>Coastal resorts</i>	planinska mjest <i>Mountain resorts</i>	ostala turistička mjest <i>Other tourist resorts</i>	ostala mjest <i>Other places</i>	glavni grad <i>Capital</i>	primorska mjest <i>Coastal resorts</i>	planinska mjest <i>Mountain resorts</i>	ostala turistička mjest <i>Other tourist resorts</i>	ostala mjest <i>Other places</i>
2021	91 737	570 721	43 934	22 874	1 157	183 162	2 615 095	99 870	48 235	2 478
2022	159 611	904 858	60 137	34 740	6 629	333 311	3 771 572	130 075	71 694	9 042
2023	181 533	1 131 087	70 741	41 288	11 497	352 123	4 533 575	137 846	85 563	15 874
2023										
01.	7 156	18 799	4 338	1 449	435	14 190	50 063	11 221	5 064	518
02.	9 054	21 861	4 889	2 138	449	16 911	57 946	13 846	6 650	591
03.	11 757	48 818	2 730	1 511	402	22 056	123 799	6 176	3 816	605
04.	13 589	90 666	3 577	3 828	900	26 694	264 527	5 823	7 495	1 297
05.	17 875	122 544	6 778	3 587	1 306	34 965	428 361	11 597	6 592	1 817
06.	19 294	143 277	7 943	4 887	1 543	35 383	613 111	14 093	10 792	1 866
07.	20 770	188 841	10 302	5 930	1 928	46 076	923 103	20 562	12 861	2 793
08.	22 533	199 835	10 623	6 109	1 654	46 187	1 004 687	21 276	11 151	2 444
09.	21 107	141 286	8 754	4 889	1 292	39 688	609 069	14 380	8 323	1 725
10.	17 269	93 411	5 060	3 278	1 003	30 843	295 052	8 167	5 660	1 306
11.	11 616	38 196	2 228	2 067	361	20 196	109 242	4 235	4 185	571
12.	9 513	23 553	3 519	1 615	224	18 934	54 615	6 470	2 974	341
2024										
01.	7 401	16 411	3 811	1 528	350	14 804	40 055	9 984	4 320	420
01. 2024 / 01. 2023	103,4	87,3	87,9	105,5	80,5	104,3	80,0	89,0	85,3	81,1

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA U KOLEKTIVNOM SMJEŠTAJU¹⁾
TOURIST ARRIVALS AND OVERNIGHT STAYS IN COLLECTIVE ACCOMMODATION¹⁾

	Dolasci/Arrivals			Noćenja / Nights		
	ukupno / Total	domaći / Domestic	strani / Foreign	ukupno / Total	domaći / Domestic	strani / Foreign
2021	730 423	100 615	629 808	2 948 840	376 130	2 572 710
2022	1 165 975	140 333	1 025 642	4 315 694	528 457	3 787 237
2023	1 436 146	158 021	1 278 125	5 124 981	564 693	4 560 288
2023						
01.	32 177	8 235	23 942	81 056	23 512	57 544
02.	38 391	8 179	30 212	95 944	24 023	71 921
03.	65 218	7 956	57 262	156 452	25 339	131 113
04.	112 560	12 605	99 955	305 836	35 222	270 614
05.	152 090	19 005	133 085	483 332	61 361	421 971
06.	176 944	18 417	158 527	675 245	71 651	603 594
07.	227 771	20 650	207 121	1 005 395	93 169	912 226
08.	240 754	19 338	221 416	1 085 745	86 542	999 203
09.	177 328	15 936	161 392	673 185	56 797	616 388
10.	120 021	10 826	109 195	341 028	36 456	304 572
11.	54 468	8 323	46 145	138 429	30 368	108 061
12.	38 424	8 551	29 873	83 334	20 253	63 081
2024						
01.	29 501	7 276	22 225	69 583	19 562	50 021
01. 2024 / 01. 2023	91,7	88,4	92,8	85,8	83,2	86,9

¹⁾ Vidjeti metodološka objašnjenja
²⁾ Obračunati indeks je veći od 300,0

¹⁾ See methodological explanations
²⁾ Calculated index is higher than 300.0

DOLASCI I NOĆENJA TURISTA U KOLEKTIVNOM SMJEŠTAJU PO ZEMLJAMA I PREMA VRSTI MJESTA ¹⁾*TOURIST ARRIVALS AND OVERNIGHT STAYS IN COLLECTIVE ACCOMMODATION BY COUNTRY AND TYPE OF RESORT ¹⁾*

	2022	Kumulativ/ Cumulative 01.		2023		2024	
		2023	2024	11.	12.	01.	
Dolasci turista							Tourist arrivals
Ukupno	1 165 975	32 177	29 501	54 468	38 424	29 501	Total
Domaći	140 333	8 235	7 276	8 323	8 551	7 276	Domestic
Strani	1 025 642	23 942	22 225	46 145	29 873	22 225	Foreigners
Noćenja turista – ukupno	4 315 694	81 056	69 583	138 429	83 334	69 583	Tourist overnight stays – total
Noćenja domaćih turista	528 457	23 512	19 562	30 368	20 253	19 562	Overnight stays of domestic tourists
Noćenja stranih turista	3 787 237	57 544	50 021	108 061	63 081	50 021	Overnight stays of foreigners
Albanija	94 844	7 672	6 163	5 462	7 110	6 163	Albania
Austrija	60 080	337	262	698	508	262	Austria
Belgija	48 458	97	86	1 738	234	86	Belgium
Bosna i Hercegovina	268 464	2 634	2 205	2 267	2 750	2 205	Bosnia and Herzegovina
Bugarska	15 683	214	164	291	1 289	164	Bulgaria
Češka Republika	27 544	151	42	331	149	42	Czech Republic
Danska	14 098	55	59	1 528	119	59	Danmark
Finska	15 611	46	32	1 215	262	32	Finland
Francuska	242 038	339	473	5 972	1 819	473	France
Grčka	13 029	241	243	663	569	243	Greece
Holandija	38 523	150	220	4 911	289	220	Netherlands
Hrvatska	63 047	2 233	2 467	3 351	2 673	2 467	Croatia
Italija	42 290	987	1 238	1 347	1 810	1 238	Italy
Mađarska	54 321	165	373	611	294	373	Hungary
Republika Sjeverna Makedonija	36 067	917	799	1 239	1 426	799	Republic of North Macedonia
Norveška	39 261	67	48	3 311	458	48	Norway
Njemačka	351 813	1 252	1 140	18 315	1 963	1 140	Germany
Poljska	137 910	320	632	1 602	651	632	Poland
Rumunija	36 020	131	177	822	326	177	Romania
Ruska Federacija	102 768	7 197	4 227	4 846	3 872	4 227	Russian Federation
Slovačka	18 671	135	85	301	60	85	Slovakia
Slovenija	52 407	468	450	1 094	863	450	Slovenia
Srbija	861 446	13 266	11 132	9 559	11 487	11 132	Serbia
Švajcarska	44 545	205	183	943	301	183	Switzerland
Švedska	28 423	99	120	4 545	151	120	Sweden
Ukrajina	82 617	3 924	1 021	1 383	1 120	1 021	Ukraine
Ujedinjeno Kraljevstvo	232 782	1 282	889	5 578	1 514	889	United Kingdom
Ostale evropske zemlje	360 829	7 091	8 574	13 257	11 077	8 574	Other European countries
Izrael	152 486	220	150	539	501	150	Israel
Kanada	12 723	137	115	294	167	115	Canada
SAD	75 623	1 329	1 846	2 637	1 439	1 846	USA
Ostale vanevropske zemlje	162 816	4 183	4 406	7 411	5 830	4 406	Other non-European countries
Noćenja po vrstama mjesta – ukupno	4 315 694	81 056	69 583	138 429	83 334	69 583	Overnight stays by type of tourist resorts – total
Glavni grad	333 311	14 190	14 804	20 196	18 934	14 804	Main administrative center
Primorska	3 771 572	50 063	40 055	109 242	54 615	40 055	Coastal
Planinska	130 075	11 221	9 984	4 235	6 470	9 984	Mountain
Ostala turistička mjesta	71 694	5 064	4 320	4 185	2 974	4 320	Other tourist resorts
Ostala mjesta	9 042	518	420	571	341	420	Other places
Noćenja ukupno-primorska mjesta	3 771 572	50 063	40 055	109 242	54 615	40 055	Overnight stays total-coastal resorts
Bar	406 247	5 237	2 395	2 712	2 659	2 395	Bar
Budva	1 807 001	27 359	21 545	46 697	24 847	21 545	Budva
Kotor	201 406	3 355	3 455	5 515	5 766	3 455	Kotor
Tivat	206 631	7 286	5 706	6 939	5 770	5 706	Tivat
Ulcinj	358 562	683	682	10 669	1 189	682	Ulcinj
Herceg Novi	791 725	6 143	6 272	36 710	14 384	6 272	Herceg Novi

¹⁾Vidjeti metodološka objašnjenja¹⁾ See methodological explanations